

BELGISCHE SENAAAT

 ZITTING 1959-1960.

 VERGADERING VAN 3 MAART 1960.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Internationale Suikerovereenkomst, opgemaakt op 1 december 1958, te Londen.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BUITENLANDSE ZAKEN (1)
UITGEBRACHT DOOR DE H. DE WINTER.

 DAMES EN HEREN,

Door dit wetsontwerp wordt de Senaat verzocht de te Londen op 1 december 1958 opgemaakte Internationale suikerovereenkomst goed te keuren.

Zoals de memorie van toelichting erop wijst, heeft deze overeenkomst tot doel, de geleidelijke uitbreiding van het suikerverbruik over de gehele wereld te bevorderen, en tevens aan de producerende landen de gewenste afzet en aan de verbruikers de vereiste bevoorrading te verzekeren tegen redelijke en stabiele prijzen.

De Heer Minister heeft de wens uitgedrukt dat Uwe Commissie het besproken wetsontwerp, dat haar op 5 februari 1959 werd overhandigd, met bekwame spoed zou onderzoeken.

Dit verzoek is des te geredelijker te begrijpen wanneer men nagaat dat artikel 41 van de Suikerovereenkomst bedongen heeft dat de ondertekenende

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen:

De hh. Struye, voorzitter; Dekeyzer, Derbaix, Duvieusart, Gillon, Orban, Rolin en De Winter, verslaggever.

R. A 5809.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

321 (Zitting 1958-1959) :

1. Ontwerp van wet;
2. Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

23 december 1959.

SÉNAT DE BELGIQUE

 SESSION DE 1959-1960.

 SÉANCE DU 3 MARS 1960.

Projet de loi portant approbation de l'Accord international sur le Sucre, fait à Londres, le 1^{er} décembre 1958.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES (1)
PAR M. DE WINTER.

 MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi invite le Sénat à approuver l'Accord international sur le Sucre, intervenu à Londres le 1^{er} décembre 1958.

Ainsi que le précise l'exposé des motifs, le but de cet accord est de promouvoir l'augmentation de la consommation de sucre dans le monde, et d'assurer respectivement aux producteurs et aux consommateurs les marchés nécessaires et les approvisionnements souhaitables, à des prix stables et équitables.

Le Ministre a demandé que votre Commission accorde le bénéfice de l'urgence à l'examen du projet de loi, dont elle a été saisie le 5 février 1960.

Cette demande est d'autant plus justifiée que l'article 41 de l'Accord prévoit que les Gouvernements signataires devaient déposer les instruments

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Struye, président; Dekeyzer, Derbaix, Duvieusart, Gillon, Orban, Rolin et De Winter, rapporteur.

R. A 5809.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

321 (Session de 1958-1959) :

1. Projet de loi;
2. Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

23 décembre 1959.

Regeringen de akten van bekrachtiging dienden neer te leggen vóór 1 juni 1959, termijn dat nadien tot en met 1 april 1960 verlengd werd.

Het nieuwe akkoord sluit aan met de overeenkomst die op 1 oktober 1953 te Londen afgesloten werd, en die op 31 december 1958 ten einde kwam. Het brengt geen enkele essentiële wijziging aan de onderscheidene beschikkingen waarover de deelnemende partners zich vroeger verenigd hadden.

Ons land heeft evenwel de verhoging tot 55.000 ton bekomen, van het door de voorgaande overeenkomst op 50.000 ton vastgestelde basisuitvoercontingent. Daarenboven zullen niet in aanmerking komen bij het berekenen van de netto-uitvoer van België, de 25.000 eerste ton bestemd voor Marokko.

Daar de tussenbeidegekomen overeenkomst de rechtmatige belangen van ons land in aanmerking heeft genomen, heeft de voorgelegd wetsontwerp geen aanleiding gegeven tot enige opmerking van wege uwe Commissie,

Het wetsontwerp en dit verslag werden eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
E. DE WINTER.

De Voorzitter,
P. STRUYE.

de ratification avant le 1^{er} juin 1959, délai qui a été prorogé ensuite jusqu'au 1^{er} avril 1960.

Le nouvel accord fait suite à celui qui était intervenu à Londres le 1^{er} octobre 1953 et qui venait à échéance le 31 décembre 1958. Il n'apporte en fait aucun changement essentiel aux diverses dispositions sur lesquelles les parties contractantes s'étaient accordées précédemment.

Notre pays a cependant obtenu le relèvement à 55.000 tonnes du contingent de base d'exportation qui avait été fixé à 50.000 tonnes par l'accord antérieur. De plus, dans le calcul des exportations nettes de la Belgique, les premières 25.000 tonnes à destination du Maroc n'entreront pas en ligne de compte.

Etant donné que l'accord conclu a pris en considération les intérêts légitimes de notre pays, le projet de loi y relatif n'a donné lieu à aucune observation de la part de votre Commission.

Le projet de loi ainsi que le présent rapport ont été adoptés à l'unanimité.

Le Rapporteur,
E. DE WINTER.

Le Président,
P. STRUYE.